

ESCUELA PRIMARIA SIERRA LAKES

Oficina del Distrito
9680 Citrus Avenue
Fontana, CA 92335
(909) 357-5000

www.fusd.net



Kinder hasta 5° grado
Andrea Credille, Directora
5740 Avenal Place - Fontana, CA 92336
(909) 357-5270 - FAX (909) 357-5279

*Escuela Distinguida
de California 2005-06*

INFORME DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR 2006-07

Junta de Educación

Kathleen Binks
Gus Hawthorn
Laura Abernathy-Mancha
Arlene Piazza
Julie A. Ramos

Administración del Distrito

Jane Smith
Superintendente
Richard A. Stedry, Ed.D.
Superintendente Delegado
Departamento de Servicios Comerciales
Cali L. Olsen-Binks
Superintendente Delegado
Servicios Instructivos
Yolanda Mendoza
Superintendente Asociado
Departamento de Recursos Humanos
Linda Del Giudice, Ed.D.
Superintendente Auxiliar

Contenido

Mensaje del director
Metas del distrito
Participación de padres
Perfil de la escuela
Logros estudiantiles
Instalaciones escolares y su seguridad
Entorno de Aula
Currículo e instrucción
Equipo profesional
Gastos del distrito

La información de estadísticas contenida en este informe ha sido obtenida de la Secretaría de Educación de California y del Distrito Escolar de Fontana. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. La información para los materiales educativos fue obtenida en octubre del 2007 y la información sobre las instalaciones fue obtenida en noviembre del 2007.

Mensaje de la directora

Es un honor para mí darle la bienvenida al Informe Anual de Responsabilidad de la Escuela Primaria Sierra Lakes y darle las gracias por tomarse el tiempo de explorarlo. La oportunidad de hacerlo se ha presentado en la forma de conformidad con la Proposición 98, la cual identifica al informe de responsabilidad escolar como un componente requerido que cada escuela en California debe emitir.

Es la creencia de la Escuela Primaria Sierra Lakes que todos los estudiantes pueden y se superarán en un ambiente que está adaptado a la medida de sus cambiantes necesidades. Nuestro crecimiento en el Índice de Rendimiento Académico (API) y en el Progreso Adecuado Anual (AYP) durante los últimos cuatro años refleja los avances que hemos hecho durante ese tiempo. Aunque nosotros reconocemos nuestras áreas de necesidad y las preocupaciones, estamos extremadamente orgullosos de continuar alcanzando todas las metas académicas del estado, del distrito y del gobierno federal, como también ser nombrada una escuela distinguida de California.

Estoy muy contenta de tener un personal de alto calibre que es capacitado como también se compromete al éxito de todos los estudiantes. Somos afortunados de tener muchos maestros experimentados y con gran conocimiento que están deseosos de hacer la diferencia en las vidas de nuestros estudiantes. Nosotros creemos en un enfoque centrado en el estudiante, el cual proporciona una atmósfera en la cual las necesidades sociales, emocionales e intelectuales del estudiante son igualmente importantes.

Nuestra meta en presentarle a usted esta información es la de mantener a nuestra comunidad y al público en general bien informado. En reflejo de esa meta, nuestro deseo es de mantener las líneas de comunicación abiertas y damos la bienvenida a cualquier sugerencia, comentario o preguntas que usted pueda tener. Es la opinión del distrito y la mía en

particular que un público bien informado es esencial para continuar avanzando en un mundo siempre cambiante. Gracias por ayudar a la Escuela Primaria Sierra Lakes a cambiar con los tiempos y a mantener la flexibilidad en éste y los futuros logros y metas.

Misión de la escuela

La Primaria Sierra Lakes será una comunidad escolar segura y positiva dedicada a fomentar la pasión, la creatividad, la integridad y la unidad donde todos los miembros están comprometidos con el éxito personal y académico de todos los estudiantes.

Participación de padres

Se anima a los padres a que participen en la comunidad de aprendizaje de la Primaria Sierra Lakes ofreciéndose de voluntarios en la escuela, asistiendo a los eventos, o compartiendo el proceso decisorio. Los padres pueden ofrecerse de voluntarios para trabajar en el aula, en la biblioteca, en la oficina de la escuela o en proyectos especiales en la casa. Cada año, eventos anuales como la Noche de Orientación, la Recepción de Padres y Estudiantes, la Academia para Padres y las Noches de Diversión Familiar proporcionan oportunidades para que los padres interactúen con el personal de la escuela mientras apoyan los programas académicos de su niño. El Consejo del Plantel Educativo, la Asociación de Padres y Maestros, y el Consejo Asesor para la Educación de alumnos que aprenden Inglés proporcionan oportunidades para que los padres opinen sobre los programas curriculares y la planificación financiera.

La comunicación de la escuela a la casa es publicada en ambos idiomas, inglés y español. El boletín de la escuela es enviado a cada hogar cada trimestre y ofrece el calendario de la escuela, eventos y anuncios especiales y actividades de nivel de grado. Algunos maestros o equipos de nivel de grados distribuyen cartas semanales

Metas del distrito

APRENDIZAJE PARA TODOS LOS ESTUDIANTES Cada estudiante será proporcionado con un amplio programa educativo alineado con los Estándares del Estado de California que aumenta el logro del estudiante al nivel más alto y aumenta la asistencia.

ESCUELAS SEGURAS, POSITIVAS Y BIEN CUIDADAS Cada estudiante será proporcionado con una escuela limpia, ordenada y equipada adecuadamente que está organizada para su propósito educativo y en el cual cada estudiante es bienvenido, respetado y valorado.

PERSONAL DE CALIDAD PROPORCIONANDO SERVICIO DE CALIDAD Cada estudiante será proporcionado con una educación de calidad de parte del personal quien continuamente será capacitado en estrategias docentes, programas de apoyo y en actividades de desarrollo del personal.

ESCUELA /HOGAR/ COMUNIDAD SOCIEDADES Y COMUNICACIÓN Cada estudiante será apoyado y las relaciones mejoradas por medio de la comunicación abierta con los padres, estudiantes, colegas y la comunidad para desarrollar sociedades.

ADQUISICIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS QUE APOYAN LAS METAS ANTES MENCIONADAS Cada estudiante será apoyado a través de la distribución estratégica de todos los recursos al continuamente revisar, actualizar y completamente implementar todos los planes del distrito.

para mantener a los padres informados de las lecciones de la clase o actividades. ConnectEd es un sistema de mensajes telefónicos a base Internet que envía mensajes personalizados de parte del personal de la escuela al hogar de cada estudiante. Los informes de progreso son emitidos cada trimestre; en algunos casos, los maestros envían progresos semanales al hogar. Los padres interesados en más información sobre cómo ofrecerse de voluntarios en la comunidad de la escuela se pueden comunicar con la secretaria de la escuela al (909) 357-5270.

Perfil de la escuela

La Escuela Primaria Sierra Lakes es una escuela de un solo ciclo de año redondo sirviendo a 667 estudiantes en kindergarten hasta el quinto grado, incluyendo un 9% en educación especial y 28.5% calificando para ayuda al estudiante del idioma inglés. No solamente es Sierra Lakes una de las escuelas primarias más nuevas del distrito (abriendo sus puertas en el año escolar 2002-03), sino que también tiene una de las matriculaciones de más alta diversidad en el distrito.

Durante el año escolar 2005-06, la escuela primaria Sierra Lakes recibió su designación como una Escuela Distinguida de California y el Premio al Logro Académico del Título I. Estos honores son directamente atribuidos a la dedicación, a los esfuerzos y al apoyo de los maestros, los padres y los estudiantes del al Primaria Sierra Lakes.

Porcentaje de Estudiantes por Etnicidad

Matriculación del 2006-07: 667

Afro-Americano	16.8%
Nativo Americano o Nativo de Alaska	0.5%
Caucásico	14.7%
Asiático	8.9%
Filipino	12.4%
Hispano o Latino	45.1%
Isleño del Pacífico	0.1%
Múltiple o sin respuesta	1.5%

Logros estudiantiles

Medidas múltiples de los logros estudiantiles son utilizadas como parte progresiva de la calidad del programa educativo de la Primaria Sierra Lakes. Estas medidas son utilizadas para seguir el progreso actual del estudiante al igual que para evaluar la efectividad del programa educativo.

Evaluaciones del distrito como medidas de referencia

Todos los estudiantes en los grados de kindergarten hasta el cinco son probados en lenguaje y literatura cinco veces al año y probados en matemáticas tres veces al año; los estudiantes en sexto grado son probados en lenguaje, literatura y matemáticas una vez cada trimestre. Estos exámenes incrustados en el plan de estudios, desarrollados por el distrito, están escritos y alineados con los estándares del estado y del distrito. Utilizando los resultados de las evaluaciones del distrito, evaluaciones del estado y los grados de los estudiantes, el Distrito Escolar Unificado de Fontana creó una matriz de múltiples medidas para evaluar el progreso general del estudiante y para identificar a los estudiantes en riesgo de no cumplir con los estándares del nivel de grado. Utilizando la matriz, el Distrito Escolar Unificado de Fontana y la Primaria Sierra Lakes proporcionaron programas de intervención individualizada para aquellos estudiantes que no alcanzaron los estándares de competencia para su nivel de grado.

Examen de California del desarrollo del idioma inglés

La ley estatal requiere que las escuelas administren el Examen de Desarrollo del Idioma Inglés California (CELDT) a los estudiantes en grados de kindergarten

hasta el doceavo de quienes su idioma de casa no es el inglés. El examen identifica a nuevos estudiantes como estudiantes de inglés, sigue su progreso en el aprendizaje del inglés y ayuda a determinar si han alcanzado la competencia en el idioma inglés.

Evaluaciones estandarizadas del estado

Los estudiantes de la Primaria Sierra Lakes participan en la prueba de California llamada STAR cada año. El Programa obligatorio STAR (Pruebas e Informes Normalizados) es una serie de evaluaciones que evalúa la competencia académica en el área de las materias principales y compara los resultados con los de otros estudiantes que tomaron el mismo examen. La evaluación STAR está compuesta por la Prueba de Rendimiento del estado de California (CAT/6), la Prueba de Normas de California (CST) y el Aprenda 3 y la Evaluación de Desempeño Alternativo del estado de California (CAPA).

El CAT/6 mide los logros basados en la comparación estudiantil; el CST ayuda a determinar el nivel de la competencia individual requerida por el estado. El examen CAPA es administrado a estudiantes con las incapacidades significativas que no pueden tomar el CST y el CAT/6. Para más información en el Programa STAR, visita por favor el sitio <http://star.cde.ca.gov/>.

CAT/6

El examen CAT/6 es una prueba de normas estandarizadas de referencia que indica como se compara un estudiante o grupo de estudiantes con el grupo de estudiantes de la muestra nacional probados alrededor del país. Todos los estudiantes en los grados tres y siete son probados cada primavera en lectura, escritura y matemáticas. Las tablas del CAT/6 en este reporte muestran el porcentaje de estudiantes con puntuaciones que alcanzaron o superaron el cincuentavo percentil. Las áreas que están en blanco en las tablas adyacentes indican que ningún estudiante fue probado en el grupo estudiantil y área de materia. Detalles adicionales, como los resultados del nivel del grado pueden obtenerse en la página web de la Secretaría de Educación de California en el sitio <http://star.cde.ca.gov/>.

Pruebas de las normas de California (CST)

Las pruebas de las normas de California evalúan el rendimiento del estudiante en el Contenido Académico de California adoptados por el Consejo de Educación Estatal. Las normas de rendimiento identifican el nivel de dominio que tiene el estudiante sobre el contenido estándar que ha sido examinado. El objetivo estatal para cada estudiante es que obtenga puntuaciones a nivel Avanzado o Competente. Todos los distritos en el Estado de California están obligados a reportar sus resultados del CST en comparación al promedio estatal.

Las tablas en este informe muestran el porcentaje de estudiantes que alcanzaron o superaron los niveles competentes y avanzados. Los resultados son mostrados únicamente para los subgrupos con diez o más alumnos que tomaron la prueba. Resultados detallados para cada grupo estudiantil en cada grado escolar pueden obtenerse en el sitio web de la Secretaría de Educación de California en <http://star.cde.ca.gov/>.

Condición Física

Cada año durante la primavera, el Estado exige a la Primaria Sierra Lakes que administre un examen de condición física a todos los estudiantes del quinto grado. El examen de condición física mide la habilidad de cada estudiante para realizar seis tareas físicas en seis áreas importantes. Los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en todas las seis áreas se les considera que están físicamente en forma o dentro de la "zona físicamente saludable".

Al terminar el examen de condición física para el año escolar 2006-07, un 21.3% de los estudiantes de quinto grado obtuvieron resultados dentro de la "zona físicamente saludable". Puede encontrar resultados comparables del distrito y del estado en el sitio de web de la Secretaría de Educación de California en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pfi/>.

Resultados de los exámenes CAT/6

Todos los estudiantes

Porcentaje de alumnos que resultaron en el rango de 50 por ciento o superior

	Sierra Lakes			DEUF			California		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
Lectura	39	37	40	27	28	28	41	42	42
Matemáticas	63	68	59	41	39	42	52	53	53

Solamente los estudiantes de tercero y séptimo grado tomaron el examen CAT/6.

Resultados de los exámenes CAT/6

Subgrupos étnicos numéricamente significativos

Porcentaje de alumnos que resultaron en el rango de 50 por ciento o superior 2006-07

	Sierra Lakes						
	Afro-Americano	Nativo Americano o Nativo de Alaska	Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Isleño del Pacífico	Caucásico
Lectura	36		*		32		67
Matemáticas	54		*		55		67

*Dado que menos de 10 alumnos tomaron parte en los exámenes, los resultados no se emitirán en este informe para preservar la confidencialidad.

En los casos no indicando el signo de %, no se examinaron ningunos estudiantes del subgrupo ni la materia de estudio.

Resultados de los exámenes CAT/6

Otros subgrupos numéricamente significativos

Porcentaje de alumnos que resultaron en el rango de 50 por ciento o superior 2006-07

	Sierra Lakes					
	Chicos	Chicas	Estudiantes que aprenden inglés	Económicamente desfavorecidos	Estudiantes con Discapacidades	Educación migratoria
Lectura	45	34	21	30	*	
Matemáticas	60	58	55	62	*	

Resultados de los exámenes normalizados del estado de California

Todos los estudiantes

Porcentaje de alumnos que resultaron en los "niveles de grado" y "avanzado"

	Sierra Lakes			DEUF			California		
	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07	04-05	05-06	06-07
Inglés-Lengua y Literatura	42	47	56	25	28	30	40	42	43
Matemáticas	50	55	67	26	27	27	38	40	40
Ciencias	18	21	42	11	18	23	27	35	38
Historia				18	17	17	32	33	33

Solamente los alumnos de los grados 5, 8, 9, 10 y 11 se examinan del apartado de ciencias de este examen, y solamente los de los grados 8, 9, 10 y 11 se examinan del apartado de historia.

Resultados de los exámenes normalizados del estado de California

Subgrupos étnicos numéricamente significativos

Porcentaje de alumnos que resultaron en los "niveles de grado" y "avanzado" 2006-07

	Sierra Lakes						
	Nativo Americano o Nativo de Alaska		Asiático	Filipino	Hispano o Latino	Ileño del Pacífico	Caucásico
Inglés-Lengua y Literatura	53		60		48		71
Matemáticas	57		83		58		80
Ciencias	44		*		39		38
Historia							

**Dado que menos de 10 alumnos tomaron parte en los exámenes, los resultados no se emitirán en este informe para preservar la confidencialidad.*

Resultados de los exámenes normalizados del estado de California

Otros subgrupos numéricamente significativos

Porcentaje de alumnos que resultaron en los "niveles de grado" y "avanzado" 2006-07

	Sierra Lakes					
	Chicos	Chicas	Aprendices del inglés	Económicamente desfavorecidos	Estudiantes con Discapacidades	Educación migratoria
Inglés-Lengua y Literatura	50	62	40	44	12	*
Matemáticas	64	69	57	61	18	*
Ciencias	49	31	19	35	9	
Historia						

Índice de rendimiento académico (API) Comparación de tres años de rendimiento

	Resultados de API del 2007	Rango de API		
		2004	2005	2006
Rango en el ámbito estatal		4	6	7
Rango entre escuelas semejantes		8	10	8
	Resultados de API del 2007	Incremento/Decremento en el API		
		2004	2005	2006
Resultados				
De ámbito escolar – todos los alumnos	829	64	30	38
Subgrupos étnicos				
Afro-Americano	794	83	-24	61
Hispano o Latino	794	39	32	44
Caucásico	896			
Otros subgrupos				
Económicamente desfavorecidos	794	90	-4	37
Aprendices del inglés	772	*	73	10

**Una comparación de tres años no está disponible; 2005-06 es el primer ciclo de API que los resultados del API y las metas de crecimiento serán reportadas.*

Índice de rendimiento académico

California utiliza los resultados de los exámenes STAR para calcular el Índice de Rendimiento Académico (API) el cual es utilizado para medir el desempeño escolar, establecer metas de crecimiento académico y seguir el progreso al paso del tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño del estudiante en grados del dos hasta el once. Un resultado de 800 en el API es la meta de desempeño designada por el estado para todas escuelas. Los resultados de la prueba son comparados y una fórmula es aplicada para determinar el API.

Metas de crecimiento: Para las escuelas con un API menos de 800, el estado requiere un aumento del 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Las metas de crecimiento no solamente aplican a escala escolar general, pero a cada subgrupo numéricamente significativo también. Las escuelas y o los subgrupos que han alcanzado un API de 800 o más deben mantener sus resultados.

Escala al nivel estatal: Todas escuelas en California son clasificadas según su tipo (primaria, secundaria, preparatoria) y son colocadas en una escala del 1 al 10, con el 10 siendo el más alto.

Escala de escuelas similares: El desempeño escolar también es comparado con otras escuelas similares en el estado, basado en las características demográficas y clasificadas del 1 al 10 dentro de una agrupación de 100 escuelas.

Progreso adecuado anual (AYP)

Ningún Niño Se Quede Atrás es una ley federal que exige que todos los estudiantes, incluyendo a los estudiantes que tienen desventajas económicas, que son de grupos raciales o étnicos de la minoría, tienen incapacidades o tienen una competencia limitada en inglés, alcancen el estándar en el rendimiento académico para matemáticas, lenguaje y literatura para el año 2014. Las escuelas deben demostrar Progreso Anual Adecuado (AYP) hacia alcanzar esa meta. El AYP exige que ciertos requisitos sean alcanzados cada año:

- Cada escuela y subgrupo debe desempeñarse en los niveles de competencia designados; 24.4% de los estudiantes de las escuelas primarias y secundarias deben ser competentes en lenguaje y literatura y un 26.5% deben ser competentes en matemáticas.
- Por lo menos un 95% de los estudiantes deben tomar los exámenes estandarizados.
- Las escuelas deben mostrar un mejoramiento en el Índice de Rendimiento Académico (API) al alcanzar un resultado en el API de 590 o de un punto de crecimiento.

Progreso anual adecuado (AYP) Resultados comunicados por indicador y comparados al desempeño del distrito del 2006-07

¿La escuela y el distrito alcanzaron o excedieron los criterios de desempeño del 2007 en cada área que aparece a continuación?

Indicador de AYP	Sierra Lakes	DEUF
Resultados escolares en general	Sí	No
Índice de participación		
Lectura y literatura en inglés	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje a nivel de grado (Examen CST)		
Lectura y literatura en inglés	Sí	No
Matemáticas	Sí	Sí
API	Sí	Sí
Incrementar el API por un punto		
Índice de graduación	N/A	No

- Cada escuela preparatoria debe tener una tasa de graduación del 82% o mostrar un aumento en la tasa de graduación del 0.2% durante un periodo de dos años.

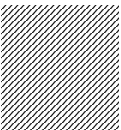
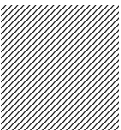
La tabla AYP en este informe muestra el progreso en los blancos alcanzados de AYP durante el año escolar 2006-07. Se puede encontrar más información sobre AYP en el sitio web de la Secretaría de Educación de California al www.cde.ca.gov/nclb/ y en el sitio web de la Secretaría de Educación de los Estados Unidos al www.ed.gov/nclb/accountability/.

Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB)

La ley que lleva por nombre, Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB) es parte del programa de Fondos Federales del Título 1, diseñado para apoyar programas para adquirir personal adicional para satisfacer las necesidades de los estudiantes de bajos recursos, estudiantes de bajo rendimiento y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden solicitar uno de dos fondos del título 1 basado en la demografía de sus alumnos: Título 1 al nivel escolar o Título 1 para ayuda específica. Las escuelas bajo el Título 1 al nivel escolar, utilizan los fondos federales para el mejoramiento del rendimiento estudiantil al nivel general. Las escuelas bajo el Título 1 para ayuda específica, utilizan los fondos federales para ayudar aquellos alumnos quienes cumplen con el criterio específico del programa. En el 2006-07, la Primaria Sierra Lakes no participó en el programa del Título 1 y por lo tanto no está obligada a cumplir con los mandatos del programa Título 1.

Cualquier escuela que está recibiendo fondos del Título 1, debe cumplir con las respectivas pruebas e informes que cada programa requiera, conseguir los niveles específicos de excelencia académica y supervisar el progreso escolar a fin de lograr las metas establecidas. Los cálculos del progreso anual adecuado (AYP) determinan si una escuela acogida al Título 1, ha alcanzado sus metas de rendimiento. Las escuelas que no hayan cumplido con el criterio del AYP, entran en el Programa de Mejoramiento, un sistema de monitoreo y un programa para reforzar el plan de estudios diseñado para ayudar a las escuelas a aumentar el nivel de excelencia académica de sus alumnos. Para más información sobre el Título 1 y el Programa de Mejoramiento, visite la página de la Secretaría de Educación de California, <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Estatus del programa de mejoras (PI) Título 1

	Sierra Lakes	DEUF
Estatus PI	No en PI	En PI
Primer año en el programa de mejoras PI	N/A	2007-2008
Año de PI	N/A	Año 1
Año egresado del PI	N/A	N/A
No. de escuelas actualmente en el PI		5
Porcentaje de escuelas actualmente designados para el PI		11.9%

La información estadística en esta tabla refleja el estatus de PI durante el año escolar 2007-08.

Instalaciones escolares y seguridad

La Primaria Sierra Lakes proporciona un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional por medio del mantenimiento adecuado de sus instalaciones y supervisión en el plantel. Las instalaciones de la escuela fueron construidas en el 2002; el continuo mantenimiento por los conserjes del plantel y los especialistas en la industria aseguran que nuestras instalaciones permanezcan al día y que proporcionen el espacio adecuado para los estudiantes y el personal.

Descripción del plantel		Cantidad
Año de construcción	2002	
Medida en acres	7 ac	
Perímetro	54,641 p ²	
# de aulas permanentes	24	
# de aulas portátiles	4	
# de baños (para estudiantes)	3 pares	
Biblioteca	1	
Laboratorio de computación	1	
Salón de enriquecimiento	1	
Comedor para maestros	1	
Salón de trabajo de maestros	2	
Cafetería/Salón multiusos con escenario	1	

Supervisión del plantel

El desayuno está disponible cada mañana antes de que comiencen las clases y es supervisado por seis adultos; cuatro encargados y dos maestros están colocados en las áreas designadas del plantel y en el área de juegos. A las 8:25 de la mañana, cuando el plantel es abierto para los estudiantes que van llegando a la escuela, cuatro encargados y dos maestros comparten la supervisión de los estudiantes en cada una de las áreas de juegos designadas. Durante el recreo, cuatro encargados y dos maestros están en el campo de juegos para asegurarse que los estudiantes jueguen de manera segura. A la hora del almuerzo, la directora y cuatro encargados controlan la cafetería y las actividades en el campo de juegos. Cuando los estudiantes son despedidos al final del día, cada maestro acompaña a su clase a las áreas del autobús y a donde se recogen los estudiantes; cuatro maestros permanecen en las áreas del autobús y donde se recogen los estudiantes para asegurarse que los estudiantes han salido de manera segura. La Primaria Sierra Lakes es un plantel cerrado. Durante el horario escolar, todos los visitantes deben registrarse en la oficina de la escuela y portar gafetes de identificación mientras están en los patios de la escuela.

Plan de seguridad dentro del plantel escolar

En 1998, el amplio Plan de Seguridad Escolar fue desarrollado por el Comité para Escuelas Seguras y la Oficina de Bienestar y Asistencia del Niño para cumplir con el proyecto de ley 187 del Senado de 1997. El plan más reciente fue revisado, actualizado y compartido con el personal de la escuela en el otoño del 2006. Una copia actualizada está disponible para el público en la oficina de la escuela. Realces del Plan de Seguridad de la Escuela incluyen lo siguiente: Plan de Acción de la Escuela Segura, un plan amplio de desastre y crisis, políticas de disciplina estatales y locales, programas de intervención para estudiantes en riesgo, enfrentando la agresión estudiantil, presencia autoritativa visible en el plantel, transporte seguro, estrategias de comunicación y la resolución de problemas.

Mantenimiento del plantel

El personal de conserjes de la escuela y el departamento de mantenimiento del distrito trabajan juntos para asegurarse que los patios de recreo, las aulas de clase y las instalaciones estén bien cuidados y se mantengan en seguras y funcionales condiciones para el uso de los estudiantes, el personal y los visitantes. El Distrito Escolar Unificado de Fontana publica un manual completo de conserjes que resume los estándares de limpieza y las pautas de prioridad. Cada miembro del personal de conserjes recibe la capacitación en el trabajo y es proporcionado con una copia del manual de limpieza del distrito que define las responsabilidades individuales con respecto a los procedimientos de mantenimiento, las responsabilidades diarias, las expectativas en el desempeño y las medidas de seguridad. El mantenimiento diario y la limpieza se llevan a cabo por la tarde. Cuando los estudiantes y el personal están en receso o vacaciones de la escuela, los equipos de conserjes se enfocan en la limpieza profunda de las alfombras, los pisos, las ventanas, los baños y otros componentes mayores del plantel.

Un proceso electrónico para la orden de trabajo está en regla para proyectos no rutinarios de mantenimiento y reparaciones de la escuela. El personal de la escuela somete las ordenes de trabajo a la secretaria de la

Situación de Mantenimiento de la Instalación Escolar			
Área de Inspección	Situación de Mantenimiento		
	Buena	Mediana	Malas
Inspección más reciente: 9 de enero del 2008			
Fugas de gas	✓		
Sistemas mecánicos	✓		
Ventanas/Puertas/Portales	✓		
Superficies interiores (paredes, suelos y techos)	✓		
Materiales peligrosos (int/ext)	✓		
Daños estructurales	✓		
Seguridad contra incendios	✓		
Instalaciones eléctricas (int/ext)	✓		
Plagas de animales dañinos/bichos	✓		
Bebederos (dentro y fuera)	✓		
Baños	✓		Baño de mujeres: Reparar gotera de la tubería en la parte de arriba del inodoro en el baño de en medio.
Desagües	✓		
Patios/Terrenos de la escuela	✓		
Techos	✓		Salones 3, 16, Salón multiusos, biblioteca: Revisar a ver si hay goteras en el techo. WO#50676
La limpieza en general	✓		
Resumen en General de la Situación de Mantenimiento de la Instalación Escolar			
Resumen en general	✓		

Clasificación descrita en porcentajes:

Ejemplar: La escuela reúne la mayoría o todas las normas de buen mantenimiento. Las deficiencias anotadas, si es que existen, no son significativas, y/o afectan un área muy pequeña en la escuela. Las ordenes de trabajo fueron generadas para todas las deficiencias.

escuela quien envía todas las órdenes al departamento de mantenimiento del distrito quien identifica la índole del proyecto y entonces asigna el proyecto ya sea a los técnicos / especialistas de mantenimiento del distrito o a los conserjes del plantel. Cada conserje del plantel puede manejar las reparaciones generales; los proyectos que requieren de especialistas o a terceros contratistas son completados por el departamento de mantenimiento del distrito. Las reparaciones de emergencia son típicamente resueltas inmediatamente por ya sea los conserjes de la escuela o por especialistas de mantenimiento del distrito.

Un conserje de tiempo completo del día (conserje encargado) y un conserje de tiempo completo de la tarde están asignados a la Primaria Sierra Lakes y son responsables de mantener las aulas y las instalaciones limpias, seguras, en buenas y funcionales condiciones. Cada mañana, antes que los estudiantes lleguen al plantel, el conserje del día inspecciona las instalaciones por peligros a la seguridad u otras condiciones que necesiten atención antes que los estudiantes y el personal entren a los patios de la escuela. Los baños son revisados periódicamente durante todo el día y son limpiados a medida que es necesario. La directora y los conserjes se comunican diariamente con respecto al mantenimiento del plantel y los asuntos de seguridad; el sistema de campana de la escuela es utilizado para notificar al conserje cuando se necesita ayuda.

El departamento de mantenimiento del distrito inspecciona las instalaciones y los sistemas operativos de la Primaria Sierra Lakes por lo menos dos veces al año. Un informe formal de la inspección es archivado anualmente de acuerdo con el Código de Educación §17592.(c)(1). El Distrito Escolar Unificado de Fontana utiliza una encuesta de inspección del plantel de la escuela desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas de California para identificar las condiciones inseguras o peligrosas y las necesidades de mejoramiento de las instalaciones. La inspección más reciente de la escuela tomó lugar el 23 de mayo del 2007. Durante el año escolar 2006-07, todos los baños estuvieron en operación y disponibles para los estudiantes en todo momento.

Mantenimiento diferido

El Distrito Escolar Unificado de Fontana participa en el Programa de Mantenimiento Diferido para Escuelas Estatales el cual proporciona fondos que igualan dólar por dólar para ayudar a los distritos escolares con reparaciones mayores o para reemplazar los componentes del edificio actual. Proyectos de mantenimiento diferido generalmente incluyen el tejado, la plomería, la calefacción y el aire acondicionado, los sistemas eléctricos, la pintura interior y exterior y los sistemas de piso. Durante el año escolar 2006-07, la Primaria Sierra Lakes recibió \$5,979.50 en fondos de mantenimiento diferido para reparación de pavimento.

Entorno de Aula

Disciplina y el clima apropiado para aprender

Los estudiantes en la Primaria Sierra Lakes son guiados por las reglas de la escuela y las expectativas de conducta que promueven el respeto, la cooperación, la cortesía y la aceptación de los demás. La meta del programa de disciplina de la Primaria Sierra Lakes es de proporcionar a los estudiantes con las oportunidades de aprender la autodisciplina a través de un sistema de recompensas y consecuencias consistentes por su comportamiento. Un método progresivo de disciplina es tomado cuando los estudiantes están teniendo dificultad en seguir las reglas de la escuela. Los maestros de aula repasan y discuten las reglas de la escuela y las expectativas de conducta con los estudiantes al principio del año escolar. Cada estudiante es proporcionado con

un manual de estudiante el cual contiene las políticas académicas, de conducta y de seguridad; los estudiantes deben repasar el manual con casa con sus padres. A lo largo del año escolar, la directora manda noticieros a los salones de los maestros; los noticieros contienen información para los maestros y sus estudiantes. Cuando es necesario, los noticieros incluyen notas o direcciones para mostrar los rasgos de comportamiento inaceptables o para recordarles a los estudiantes sobre su responsabilidad de seguir las reglas escolares.

Suspensiones y expulsiones			
	Sierra Lakes		
	04-05	05-06	06-07
Suspensiones (#)	35	68	33
Suspensiones (%)	7.74%	12.06%	4.95%
Expulsiones (#)	1	1	1
Expulsiones (%)	0.22%	0.18%	0.15%
DEUF			
	Escuelas primarias		
	04-05	05-06	06-07
Suspensiones (#)	1107	1040	977
Suspensiones (%)	5.37%	5.18%	4.75%
Expulsiones (#)	14	13	10
Expulsiones (%)	0.07%	0.06%	0.05%

Esta tabla indica el total de casos (no de días) de suspensión y expulsión, e incluye a estudiantes con diferentes tipos de suspensiones. Por ejemplo, un estudiante suspendido durante dos días en un mes y durante tres días al siguiente, se cuenta como dos casos de suspensión separados.

Las lecciones de la educación del carácter están incrustadas en el currículo diario como un componente del programa de educación de la salud de la escuela. Los estudiantes reciben seis pulseras durante todo el año. Cada pulsera muestra una de las características del carácter: responsabilidad, buena conducta, imparcialidad, respeto, comprensión y honestidad. Se llevan a cabo asambleas a lo largo del año escolar que siguen un tema de una pulsera que se coloca en la muñeca. Los maestros son responsables de dirigir las pláticas de la clase en cada rasgo del carácter mientras se les enseña y refuerza cada rasgo de comportamiento positivo por medio de lecciones diarias y rutinas cotidianas.

Cada estudiante tiene la oportunidad de ser reconocido por sus esfuerzos académicos extraordinarios y por demostrar buena conducta cívica. Cada mes, los maestros presentan los premios de buena conducta y de asistencia de la clase (etiquetas de colección) a los estudiantes que califican. Al final de cada trimestre, los estudiantes que han alcanzado el criterio académico, de conducta y de asistencia, son recompensados y reconocidos en las asambleas para toda la escuela. Al final del año, se presentan medallas y trofeos a los estudiantes que han demostrado logros académicos extraordinarios, asistencia y buena conducta.

Los programas y clubes después de la escuela ofrecen actividades divertidas que promueven el enriquecimiento académico. El personal certificado diseña y enseña el programa GATE (Educación para los Estudiantes Dotados y Talentosos) después de la escuela para los estudiantes que alcanzan altos logros. Las organizaciones privadas son contratadas por la escuela para presentar el Club Ciencia Brava y las actividades de los expertos de ajedrez después de la escuela. La YMCA proporciona actividades divertidas a través de un programa de cuidado de niños después de la escuela.

Tamaño de las clases

La Primaria Sierra Lakes participa en el programa estatal para la reducción en el tamaño de las clases (CSR) el cual proporciona fondos para reducir el tamaño de las clases de K-3° a 20 estudiantes o menos.

Distribución del número de estudiantes por aula Aulas autosuficientes				
2004-05				
Grado	Tamaño de clase promedio	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	12.0	6		
1º	16.0	4		
2º	17.6	5		
3º	17.0	4		
4º	25.7		3	
5º	27.7		3	
2005-06				
Grado	Tamaño de clase promedio	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	33.7			3
1º	19.8	5		
2º	21.8		4	
3º	19.4	5		
4º	28.7		3	
5º	28.3		3	
2006-07				
Grado	Tamaño de clase promedio	Número de aulas		
		1-20	21-32	33+
K	27.5		4	
1º	18.6	7		
2º	20.2	4	1	
3º	20.4	3	2	
4º	27.5		4	
5º	34.0			3

Durante el año escolar 2006-07, 100% de las clases de la Primaria Sierra Lakes participaron en el Programa CSR. Las clases de kindergarten cumplen con los requisitos de la opción 2 del Programa CSR, manteniendo una proporción de 20:1 o menos por una porción del día durante los períodos de instrucción de lectura, lenguaje, literatura y matemáticas.

Porcentaje de clases de los grados K al 3º que participan en el programa de reducción en el número de estudiantes por aula			
Grado	2004-05	2005-06	2006-07
K	100%	100%	100%
1º	100%	100%	100%
2º	100%	100%	100%
3º	100%	100%	100%

Tiempo de enseñanza

Durante el año escolar 2006-07, todos los minutos de instrucción ofrecidos en la Primaria Sierra Lakes superaron los requisitos estatales. Debido a la programación de los autobuses y el calendario de ciclos múltiples, los minutos varían ligeramente por ciclos y por escuela. Para el año escolar 2006-07, la Primaria Sierra Lakes ofreció 180 días de enseñanza compuestos de 137 días regulares y 43 días reducidos. Cada martes es día reducido. La Primaria Sierra Lakes utiliza los días reducidos para el desarrollo del personal, la preparación de los maestros y las conferencias con los padres.

Minutos lectivos 2006-07		
Nivel de Grado	Número real de minutos ofrecidos	Requisitos estatales
K	41,400	36,000
1 ^o -3 ^o	53,195	50,400
4 ^o -5 ^o	55,935	54,000

Currículo e Instrucción

Desarrollo profesional del personal

Toda la capacitación y el desarrollo de las actividades del plan de estudios en el Distrito Escolar Unificado de Fontana giran alrededor del Contenido de los Estándares y Fundamentos del Estado de California. La escuela primaria Sierra Lakes complementa la capacitación del distrito con la capacitación proporcionada en el plantel, enfocada en satisfacer las necesidades de la escuela basada en los resultados de la evaluación del estudiante e información del maestro. Durante el año escolar 2006-07, la escuela primaria Sierra Lakes tuvo tres días de desarrollo del personal que se enfocaron en:

- Conectando metas del distrito para elevar el aprovechamiento del estudiante
- Conducción de normas esenciales para los aprendices del inglés
- Planes de acción para lectura de Open Court
- Estrategias de instrucción de alto impacto
- Habilidades de lectura y comprensión utilizando la guía de apoyo de lectura para el estudiante aprendiz del inglés Open Court
- Buscando significado - Enseñando vocabulario y evaluando la comprensión
- Asuntos sobre educación
- Instrucción para SmartBoard
- PowerPoint
- Planeando la escritura

Días de Desarrollo del Personal Historial de tres años		
2004-05	2005-06	2006-07
3	3	3

El instructor de Título I de la Primaria Sierra Lakes proporciona la capacitación y el apoyo en el aula para los nuevos maestros al igual que ayuda a los maestros veteranos a mejorar sus estrategias docentes de su clase. El instructor de tecnología de la escuela proporciona capacitación actual y ayuda con las pautas actuales de tecnología para ayudar a los maestros a mejorar la instrucción a través del uso de la tecnología.

El Distrito Escolar Unificado de Fontana ofrece apoyo a los maestros nuevos y veteranos así como a internos, maestros principiantes internos, auxiliares docentes y a los maestros suplentes. Los miembros del personal

son alentados a asistir a los talleres y conferencias profesionales. El personal clasificado de apoyo recibe la capacitación relacionada con su trabajo de supervisores de departamento y representantes del distrito.

Liderazgo de la escuela

La directora de la Primaria Sierra Lakes trabaja muy de cerca con los maestros y el personal, dirigiendo los esfuerzos de la escuela en ofrecer un plan de estudios básicos bien equilibrado y riguroso alineado con los estándares del estado y del distrito. La administración general de las actividades de la escuela, las evaluaciones de los maestros, y el funcionamiento diario son solamente unas pocas de las muchas responsabilidades contraídas por la directora de la Primaria Sierra Lakes.

La Sra. Andrea Credille ha estado con el Distrito Escolar Unificado de Fontana por 10 años, como directora de la Primaria Sierra Lakes por los últimos cuatro años y en el campo educativo desde 1990, sirviendo como maestra y directora en varias escuelas. La directora Credille tiene una maestría en administración, una licenciatura en discurso y comunicación (relaciones públicas), ha obtenido sus credenciales administrativas Nivel I y Nivel II. Actualmente, la directora Credille es un miembro activo de la Asociación de Administradores Escolares de California (ACSA) y sirviendo como un líder en el rol del Comité del personal de la asociación.

Todos los maestros tienen la oportunidad de proveer su conocimiento y apoyo a la directora en el proceso decisivo. Los equipos de líderes de nivel de grado, está compuesto por la directora, representantes de maestros de cada nivel de grado y por el maestros de Título I, el cual toma un rol organizado prominente en identificar y modificar las pólizas y prácticas del currículo escolar. El equipo de liderazgo colabora cuando se necesita para hablar sobre asuntos escolares mientras funciona como enlace entre la administración y los maestros.

Materiales educativos

Todos los libros de texto utilizados en el plan de estudios básico en todo el Distrito Escolar Unificado de Fontana, están en conformidad con el Contenido de los Estándares y Fundamentos del estado de California. El material educativo para kinder y octavo grado es seleccionado de la lista más reciente de materiales basados en los estándares del estado de California y adoptados por el Consejo de Educación del Estado. Los materiales educativos para el noveno y doceavo grado están basados en las normas aprobadas por el consejo de administración del distrito. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años en el material de contenido básico y el ciclo de ocho años para adopciones de libros de textos en lenguaje extranjero, artes visuales y escénicas y de salud.

El 19 de septiembre del 2007, el Consejo de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fontana, tuvo una audiencia pública para declarar la amplitud de libros de texto y materiales educativos que se le han proporcionado a los estudiantes. El Consejo Administrativo adoptó la Resolución No. 07-55 la cual certifica como es requerido por el código de educación número §60119, 1) que

los libros de texto y los materiales educativos fueron proporcionados a los estudiantes, incluyendo a aquellos que están aprendiendo inglés en el Distrito Escolar Unificado de Fontana de manera que cada alumno tiene un libro de texto o material didáctico para utilizar en el aula y que se puede llevar a casa o usarlo después de clases, 2) suficientes libros de texto y material didáctico en el área de inglés /lenguaje y literatura incluyendo el desarrollo del idioma inglés, matemáticas, ciencia, historia /ciencias sociales y 3) suficientes libros de texto o material educativos fueron proporcionados a cada alumno del noveno al doceavo grado matriculados en clases de lengua extranjera o en clases de salud e 4) inclusive, equipo suficiente para el laboratorio de ciencia estuvo disponible para clases de ciencia que se ofrecen en el laboratorio en el noveno y doceavo grado.

Recursos de biblioteca

La biblioteca de la escuela está abierta de 7:30 de la mañana a las 4:30 de la tarde y es proveída por un técnico de biblioteca de tiempo completo. La biblioteca ofrece más de 7,200 títulos en inglés y más de 100 títulos en español para que los estudiantes puedan sacar. Los estudiantes tienen acceso a recursos adicionales como las enciclopedias y los diccionarios.

Tres computadoras con acceso al Internet están disponibles para la investigación en línea y las pruebas de Lector Acelerado. Los estudiantes visitan la biblioteca con su clase por lo menos una vez a la semana; los estudiantes pueden visitar la biblioteca en su propio tiempo antes de clases, durante el almuerzo y después de clases.

Recursos de tecnología

Durante el año escolar 2006-07, la Primaria Sierra Lakes tuvo un total de 28 computadoras. Los estudiantes utilizan las computadoras para las pruebas de Lector Acelerado, las pruebas de lectura ESTRELLA, la investigación, Matemáticas Aceleradas, y proyectos especiales asignados por el maestro. El laboratorio de computación de la escuela cuenta con 16 computadoras, todas tienen acceso al Internet y son para instrucción para toda la clase. Cada maestro determina la materia y el método para integrar la tecnología dentro del plan de estudios de lenguaje y literatura. Los estudiantes utilizan las computadoras del laboratorio de computación para la investigación, presentaciones gráficas y proyectos, pruebas de Lector Acelerado y pruebas de Matemáticas Aceleradas.

Instrucción especializada

Todo plan de estudios y enseñanza especializada está alineado con el Contenido de Estándares y Fundamentos del Estado de California aprobados por el Consejo de Educación del Estado. Cada niño recibe un programa básico riguroso y bien equilibrado basado en los estándares. La Primaria Sierra Lakes estructura su programa educativo de manera que todos los estudiantes reciban una enseñanza apropiada para su nivel de grado. Para asegurar el éxito de cada estudiante, los maestros utilizan una variedad de técnicas y estrategias de enseñanza utilizando material educativo basado en la investigación.

Libros Adoptados por el Distrito		
Publicación	Grados	Año de Adopción
Inglés, Lengua y Literatura		
SRA/McGraw-Hill; <i>Open Court Reading</i>	K-5 ^a	2004
Hampton Brown; <i>Into English</i>	K-5 ^a	1998
Matemáticas		
Scott Foresman; <i>California Mathematics</i>	K-5 ^a	2002
Ciencias		
Houghton Mifflin; <i>California Science</i>	K-5 ^a	2007
Ciencias Sociales		
Houghton Mifflin; <i>Social Studies</i>	K-5 ^a	2006

El programa de educación especial de la escuela esta proveído por un maestro de clase de día especial y un auxiliar de educación especial quienes proporcionan la instrucción de día completo en una clase de Día Especial. Un maestro especialista en recursos y un auxiliar docente especialista en recursos trabajan con los estudiantes en su clase y en el cuarto de recursos en ámbitos de grupos pequeños. Cada estudiante es proporcionado con la instrucción basada sobre su Plan Individualizado de Educación (IEP), el cual es revisado y es actualizado anualmente por los equipos IEP de escuela. Todos los estudiantes son integrados a la clase de educación general basado en su EIP y son proporcionados con la instrucción en el ambiente menos restrictivo.

Los estudiantes identificados como estudiantes del idioma inglés (EL) son asignados a maestros que han sido certificados para enseñar a los estudiantes que están aprendiendo inglés. Un asistente bilingüe lleva a cabo actividades individuales y de grupos pequeños con los estudiantes aprendices del inglés, dentro y fuera de la clase de educación general bajo la dirección del maestro de clase. Las actividades se enfocan en el desarrollo de las habilidades del lenguaje, la lectura, el desarrollo del vocabulario y la fluidez en el lenguaje. Los materiales educativos (Hampton Brown) para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) son utilizados en el aula y para la intervención individualizada. La Primaria Sierra Lakes continúa siguiendo su desempeño por medio del CELDT y adapta la instrucción conforme es necesario para asegurar el continuo éxito.

Los estudiantes de tercero, cuarto y quinto pueden calificar para el programa de Educación para Dotados y Talentosos (GATE) a través de las pruebas del distrito. Los estudiantes GATE son agrupados en el aula para recibir instrucción diferenciada de maestros certificados en GATE. Las actividades de enriquecimiento GATE se llevan a cabo una vez a la semana; la instrucción está enfocada en proyectos especiales y unidades temáticas. Durante el año escolar 2006-07, los estudiantes del programa GATE participaron en un estudio de Japón y pintaron un mural en el plantel.

La Primaria Sierra Lakes patrocina una serie de programas de intervención para satisfacer las necesidades de esos estudiantes que no están alcanzando los estándares de competencia del estado en lenguaje / literatura y matemáticas. Las actividades de intervención durante y después de clases incluyen:

- ELAP (Programa de Adquisición del lenguaje inglés por sus siglas en inglés): programa de intervención complementaria la cual se ofrece 60 minutos al día después de clases tres días a la semana. Los estudiantes de cuarto y quinto grado que tienen problemas con la lectura se les recomienda para que participen. La instrucción es provista por un maestro certificado, un asistente bilingüe y un asistente de educación especial. Las lecciones se enfocan en mejorar la fluidez y las habilidades de comprensión.

- Clases privadas fuera del aula durante el horario escolar: 1) auxiliares docentes trabajan con los estudiantes por 30 minutos al día fuera del ámbito de educación general para aumentar las habilidades en lenguaje y literatura; 2) el instructor de Título I trabaja con los estudiantes que están teniendo dificultad en la lectura, 30 minutos al día en grupos pequeños fuera del aula de educación general, enfocándose en mejorar la fluidez en la lectura.

- Intercesión durante el período de receso: los estudiantes en grados del 2-5 reciben cuatro horas de instrucción cuatro días a la semana durante un periodo de dos semanas (entre trimestres.) La instrucción es proporcionada por un maestro certificado quien proporciona la recuperación y la suministración de habilidades y materias principales en las áreas de contenido para las lecciones próximas.

- Clases privadas después de la escuela para los grados de 2-5: los estudiantes que no están alcanzando los niveles de competencia en lenguaje, literatura y matemáticas reciben 60 minutos de clases tres días a la semana de parte del personal certificado.

- Clases privadas después de la escuela para grados de kindergarten a primero: la instrucción en lenguaje y literatura y matemáticas es proporcionada para los estudiantes que no están alcanzando los estándares de competencia. La instrucción es proporcionada por 60 minutos al día tres días a la semana de parte del personal certificado.

Personal profesional

Asignación de maestros

Para el año escolar 2006-07, la Primaria Sierra Lakes tuvo 30 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del estado. El acta federal "Ningún Niño se quede Atrás" (NCLB por sus siglas en inglés) requiere que todos los maestros de materias principales obtengan ciertos requisitos para poder ser considerados "Conformes a NCLB".

Evaluaciones de maestros

Los procedimientos de evaluación y criterios para nuestros maestros son definidos en el acuerdo de la negociación colectiva del Distrito. Los maestros a prueba son observados por lo menos tres veces y evaluados dos veces al año. Los maestros permanentes son evaluados cada dos años. Las evaluaciones son realizadas por los administradores que han sido capacitados y han sido certificados como competentes para realizar las evaluaciones de maestros. Los criterios de la evaluación son basados en los Estándares de California para el Cuerpo docente:

- Cautivar y apoyar a todos los alumnos en el aprendizaje
- Crear y mantener un ambiente eficaz para el aprendizaje de los alumnos
- Entender y organizar la materia con temas de aprendizaje para el alumno
- Planificar la instrucción y diseñar experiencias de aprendizaje para todos los alumnos
- Evaluar el aprendizaje de los alumnos
- Desarrollarse como educadores profesionales

Los maestros cuyas evaluaciones no cumplen con el criterio de evaluación como está especificado en el acuerdo colectivo de negociaciones, son recomendados al Panel del programa de Revisión y Ayuda al Compañero (PAR.) Los maestros en el programa PAR son evaluados anualmente y pueden salir del programa una vez que obtengan una evaluación satisfactoria.

Conserjería y personal de servicios de apoyo

La Primaria Sierra Lakes hace todo esfuerzo por suplir las necesidades académicas, emocionales y físicas de sus estudiantes. La escuela emplea al personal altamente calificado para proporcionar los servicios de consejería y de apoyo. Los Equipos de Estudio del Estudiante (SST) tratan los asuntos que afectan la habilidad del estudiante para desempeñarse en su mejor potencial en la escuela y recomiendan varias estrategias de intervención o servicios para satisfacer las necesidades únicas de los estudiantes recomendados.

El Plan del Área Local de Educación Especial (SELPA) proporciona una gran variedad de instrucción especializada y servicios de apoyo para estudiantes con necesidades excepcionales. SELPA emplea a

Credenciales y tareas del profesorado

	Sierra Lakes				DEUF			
	04-05	05-06	06-07	07-08	04-05	05-06	06-07	07-08
Total de maestros	24	25	30		1911	1823	1885	
Maestros totalmente acreditados	23	25	30		1771	1723	1802	
Maestros no totalmente acreditados	1	0	0		140	100	83	
Maestros siguiendo caminos alternativos para su certificación	1	0	0		168	91	72	
Pre-internos	0	0	0		9	0	0	
Maestros con permisos de emergencia	0	0	0		34	33	19	
Maestros con permisos de excelencia	0	0	0		2	0	1	
Maestros que enseñan asignaturas ajenas a su especialidad	0	0	0		60	34	33	
Total de maestros mal asignados	0	5	2	0	73	392	270	102
Otras malas asignaciones del personal acreditado	0	0	0	0	15	13	0	35
Maestros mal asignados para la instrucción de los alumnos que aprenden inglés	0	5	2	0	58	379	270	67
Plazas libres de profesores	0	0	0	0	0	4	0	2

Porcentaje de clases de obligatorias:

	Instruidas por maestros conformes al NCLB	No instruidas por maestros conformes al NCLB
	2006-07	
Sierra Lakes	100.0	0.0
Totales del distrito		
Todas las escuelas	100.0	0.0
Esc. de alta pobreza	100.0	0.0
Esc. de poca pobreza	0.0	0.0

Nivel educativo del profesorado 2006-07

	Sierra Lakes	DEUF
	%	%
Doctorado	0.0	1.4
Maestría y 30 horas semestrales o más	33.3	36.3
Maestría	0.0	0.3
Licenciatura y 30 horas semestrales o más	50.0	50.7
Licenciatura	16.7	9.8
Algo menos de licenciatura	0.0	1.4

profesionales altamente calificados y a expertos en la educación especial para suplir las necesidades únicas de cada niño(a) basado sobre su IEP. El personal de educación especial de la Primaria Sierra Lakes colabora con el SELPA del distrito para coordinar la instrucción designada y servicios (DIS), los programas de educación especial y programas de recursos para asegurar que los estudiantes reciban la instrucción y los servicios para apoyar sus necesidades individuales de aprendizaje.

**Consejeros y personal de apoyo
(Miembros del personal no docente)
2006-07**

	No. de personas	ETC
Consejero	0	
Psicólogo	1	0.2
Enfermera	1	0.2
Asistente de salud	1	1.0
Especialista de EF Adaptiva	Cuando es necesario	
Auxiliar de EF Adaptiva	Cuando es necesario	
Terapeuta de LHO	1	0.5

ETC = Equivalente a tiempo completo

LHO = Lenguaje, Habla y Oído

Maestros suplentes

Durante el año escolar 2006-07, el distrito tuvo una reserva de más de 550 maestros suplentes calificados, compuesta principalmente de aspirantes a maestros. Los maestros suplentes deben 1) haber aprobado el examen CBEST y tener una licenciatura o 2) obtener un permiso de suplente de 30 días. A veces la escuela primaria Sierra Lakes tiene dificultad en obtener maestros suplentes calificados de la reserva del distrito. En caso de que un maestro suplente de la reserva del distrito no esté disponible, la clase del maestro ausente es dividida y los estudiantes son colocados en otra clase del mismo nivel de grado.

Gastos del distrito

Salario y comparación de presupuesto

La ley estatal requiere que se dé a conocer al público en general, la información sobre los salarios y presupuestos relativos. Para propósitos de comparación, la Secretaría de Educación del Estado, ha proporcionado datos con el promedio de salarios de otros distritos escolares que tienen un promedio semejante en asistencia diaria en todo el estado. (Nota: los datos de comparación de salarios del 2005-06 fue la más reciente información disponible en el momento de publicación de este informe.)

Información de Salario Promedio 2005-06		
	DEUF	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestro Principiante	\$37,926	\$38,937
Salario de Maestro Intermedio	\$63,814	\$61,080
Salario de Maestro Diestro	\$80,657	\$76,443
Salarios promedios de Director:		
Escuela primaria	\$106,891	\$99,694
Escuela intermedia	\$102,033	\$103,687
Escuela secundaria	\$115,157	\$112,983
Salario de superintendente	\$199,168	\$195,054
Porcentaje de Gastos del Fondo General Para:		
Salarios de Maestros	42.0 %	40.1 %
Salarios de Administradores	5.0 %	5.4 %

Gastos por estudiante

Para el año escolar 2005-06, el Distrito Escolar Unificado de Fontana gastó un promedio de \$7,268 del fondo general para educar a cada estudiante basado en el informe de auditoría del estado financiero del 2005-06 y de acuerdo con los cálculos claramente definidos en el código de educación §41372.) La tabla en este informe 1) compara los gastos por estudiante de la escuela de fuentes de libre acceso (básicos) y limitados (adicionales) con otras escuelas en el distrito y por todo el país, y 2) compara el promedio de los salarios de maestros del plantel de la escuela con el salario promedio de maestros al nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a los salarios puede encontrarse en el sitio web en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla abajo reflejan el costo directo de los servicios educativos de acuerdo al (ADA), sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones y otros gastos.)

Gastos actuales de educación por cada alumno 2005-06					
Gastos por alumno	Dólares gastados por estudiante				
	Sierra Lakes	DEUF	% Diferencia - escuela y distrito	Promedio estatal para distritos del mismo tamaño y tipo	% Diferencia - plantel y estado
Total Restricción y sin restricción	\$4,890	\$7,516	65.1%	N/A	N/A
Restringido (Complementario)	\$771	\$2,456	31.4%	N/A	N/A
No restringido (Básico)	\$4,119	\$5,060	81.4%	\$4,943	83.3%
Salario promedio de maestro	\$57,319	\$60,310	95.0%	\$60,032	95.5%

Además del financiamiento general del fondo estatal, el Distrito Escolar Unificado de Fontana recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2005-06, el distrito recibió \$2,257 en la categoría de ADA, educación especial y fondos para programas de apoyo para:

- Siglo 21
- Reducción de Clases
- Reforma amplia de la escuela
- Intervención temprana
- Prevención del abandono escolar
- Educación para dotados y talentosos
- Escuelas de alta prioridad
- Materiales educativos
- Educación para padres
- Asistencia y ayuda al compañero
- Lectura primero
- Mejoramiento de la escuela
- Seguridad de la escuela
- Comunidades más pequeñas de aprendizaje
- Educación especial
- Desarrollo del personal
- Preescolar estatal y federal
- Tecnología adicional
- Consejería para el décimo grado
- Título I, III y V
- El uso y prevención del tabaco
- Educación profesional y vocacional